

សេចក្តីរាយការណ៍របស់ក្រសួងសាធារណៈសុខាភិបាលនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត  
ស្តីអំពីរោគ West Nile Virus នៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតនិងការរកឃើញមេរោគ EEE នៅរដ្ឋ  
ឆ្នូហ៊ីមស៊ែរ

DPH Report Fourth Human Care of West Nile Virus in Mass.  
EEE positive Mosquito Pool Report in New Hampshire  
WUML  
10/7/07

ក្រសួងសាធារណៈសុខាភិបាលនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតបានប្រកាសកាលពីថ្ងៃពុធ ទី 3 ខែតុលា  
កន្លងមកនេះ ថាមានបុរសម្នាក់អាយុ 49 ឆ្នាំ នៅទីក្រុង Medford បានកើតរោគ West Nile  
Virus។ បុរសនេះបានធ្លាក់ខ្លួនឈឺ នៅចុងខែកញ្ញា ហើយនៅកំពុងស្នាក់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដើម្បី  
ទទួលការព្យាបាលនៅឡើយ។ នេះគឺជាអ្នកជម្ងឺទីបួនដែលកើតរោគ West Nile Virus ក្នុងរដ្ឋ  
ម៉ាសាឈូសេត។

កាលពីថ្ងៃពុធ ដដែលនេះ រដ្ឋ New Hampshire បានប្រកាសថា គេបានធ្វើតេស្តឃើញមាន  
សត្វមូស ដែលមានមេរោគវិវិស Eastern Equine Encephalitis (EEE) ចំនួនបួនកន្លែង។  
កន្លែងទាំងបួននេះគឺ នៅក្នុងក្រុង Brentwood, Fremont, Kingston, និង Newton។ ទីក្រុង  
ទាំងនេះ គឺនៅពុំឆ្ងាយប៉ុន្មានពីព្រំដែនរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតឡើយ។ មកទល់នឹងពេលឥឡូវនេះ  
រដ្ឋ New Hampshire បានធ្វើតេស្តឃើញមូសដែលមានមេរោគ EEE ចំនួន 6 កន្លែង។

រោគ Eastern Equine Encephalitis (EEE) និងរោគ West Nile Virus អាចកើតមានដល់  
មនុស្សគ្រប់វ័យ តែអ្នកដែលអាចមានគ្រោះថ្នាក់កើតរោគ West Nile Virus ជាងគេ គឺអ្នក  
ដែលមានអាយុពី 50 ឆ្នាំឡើងទៅ។ រោគទាំងពីរប្រភេទនេះ ច្រើនឆ្លងទៅមនុស្ស តាមរយៈមូស  
ដែលមានមេរោគនេះ។ កាលពីឆ្នាំមុន មានមនុស្សចំនួនប្រាំនាក់ នៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត  
ដែលកើតរោគ EEE និងចំនួនបីនាក់ទៀត ដែលកើតរោគ West Nile Virus។

វេជ្ជបណ្ឌិត Alfred Demaria នាយកមណ្ឌលបង្ក្រាបជម្ងឺឆ្លងនៃក្រសួងសាធារណៈសុខា  
ភិបាល មានប្រសាសន៍ថា រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត មានចំនួនអ្នកកើតរោគនេះតិចណាស់ ប្រសិន  
បើ ប្រៀបធៀបទៅនឹងចំនួនមនុស្សទាំងអស់ដែលកើតរោគនេះ ចំនួន 2, 511 នាក់ ក្នុងសហរដ្ឋ  
ទាំងមូល។ លោកបន្ថែមទៀតថា ប៉ុន្តែ សូម្បីតែម្នាក់ ក៏ដោយ ក៏អាចចាត់ទុកថា វាច្រើនពេក  
ណាស់ ទៅហើយបានដែរ។ ក្នុងពេលឥឡូវនេះ ដោយសារធាតុអាកាស នៅក្តៅនៅឡើយ  
មនុស្សយើងច្រើនចំណាយពេលនៅខាងក្រៅផ្ទះយូរ ហើយមូសក៏នៅមានសកម្មភាព

នៅឡើយដែរ។ នេះគឺបានសេចក្តីថា មនុស្សយើងនៅ អាចឆ្លងរោគទាំងនេះ បាននៅឡើយ ដែរ។

អ្នកស្រីវេជ្ជបណ្ឌិត Mary Gilchrist នាយកនៃមន្ទីរពិសោធន៍រដ្ឋ (State Laboratory Institute) មានប្រសាសន៍ថា សាធារណៈជនមានភារកិច្ចចាំបាច់ក្នុងការការពារខ្លួននិងគ្រួសារ។ អ្នកស្រីសង្ឃឹមថា សាធារណៈជនទាំងអស់ នឹងបានជ្រាបព័ត៌មានស្តីអំពីមេរោគទាំងនេះ ហើយ នឹងធ្វើយ៉ាងណា ដើម្បីការពារខ្លួននិងគ្រួសារកុំឲ្យមូសខាំបាន។

ដើម្បីជៀសវាងកុំឲ្យមូសខាំ លោកអ្នកគួរ៖

- ជ្រាបអំពីពេលវេលាដែលមានមូសច្រើន- ពេលដែលមានមូសខាំច្រើនជាងគេ គឺ នៅ ពេលពីប្រលប់ទល់ព្រលឹម។ ដូច្នេះគួរកុំឲ្យរៀបចំធ្វើអ្វីនៅចន្លោះពេលនេះ។ ប្រសិនបើ មិនដូច្នោះទេ គួរប្រើថ្នាំសំរាប់បាញ់មូស ឬស្លៀកសំលៀកបំពាក់សំរាប់ការពារ។
- សំលៀកបំពាក់អាចជួយកុំឲ្យមូសខាំបានដែរ ទោះបីជាវាពិបាកនឹងធ្វើយ៉ាងដូច្នោះ នៅពេលមានធាតុអាកាសក្តៅក៏ដោយ។ ការពាក់អាវដៃវែង, ខោជើងវែង, និងស្រោម ជើង នៅពេលធ្វើការងារក្រៅផ្ទះ អាចជួយការពារកុំឲ្យមូសខាំដល់សាច់បាន។
- លាបថ្នាំការពារកុំឲ្យមូសខាំ នៅពេលទៅក្រៅផ្ទះ ដោយអនុវត្តទៅតាមវិធីប្រើ។ ថ្នាំ DEET ពុំគួរប្រើសំរាប់ក្មេង ដែលមានអាយុតិចជាងពីរខែនោះឡើយ។

មធ្យោបាយផ្សេងៗទៀតដែលអាចធ្វើទៅបាន គឺ៖

- ចាក់ទឹកដែលមាននៅជុំវិញបរិវេណផ្ទះចោល ដោយផ្តាច់ផែងផ្តា, ឬបង្កប់សំរាម, ដើម្បី កុំឲ្យមានទឹកដក់។ ពីព្រោះមូសច្រើនពងនៅតាមកន្លែងដែលមានដក់ទឹក។
- សូមប្រើសំណាញ់នៅតាមបង្អួចនិងទ្វារ ឬជួសជុលវាងឲ្យជិត ដើម្បីការពារកុំឲ្យមានមូស ចូលក្នុងផ្ទះបាន។

សូមជំរាបថា មេរោគវិបាក ជាមេរោគម្យ៉ាងដែលធ្វើឲ្យមនុស្សយើងធ្លាក់ខ្លួនឈឺពី គ្រុនក្តៅ ទៅជាឈឺធ្ងន់ធ្ងរ រហូតដល់រលាកខួរក្បាល ពាក្យអង់គ្លេសហៅថា Encephalitis ឬរលាក ស្រោមខួរក្បាល ហៅថា Meningitis។ ឯរោគ Eastern Equine Encephalitis (EEE) វិញ គឺធ្វើឲ្យអ្នកជម្ងឺគ្រុនក្តៅ (103 អង្សា), រីងកញ្ជឹងករ, ហើយអស់កម្លាំងល្អិតល្អៃ។ វាការនេះ ច្រើនមានក្នុងរយៈពេលពី 3 ថ្ងៃ ទៅ 10 ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីមានមូសដែលមានមេរោគទាំងនេះខាំ។ បន្ទាប់មកវាធ្វើឲ្យអ្នកជម្ងឺហើមខួរក្បាល ហើយឈឺជាទម្ងន់រហូតដល់សន្លប់បាត់ស្មារតី ក្នុង រយៈពេលមួយអាទិត្យបន្ទាប់ពីចាប់ផ្តើមឈឺមក។

ចំពោះព័ត៌មានបន្ថែមស្តីអំពីរោគ Eastern Equine Encephalitis (EEE) និងរោគ West Nile Virus លោកអ្នកអាចអាទិ៍បន្ថែម របស់ក្រសួងសាធារណៈសុខាភិបាលប្រចាំរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ដែលមានអាសយដ្ឋាន [www.mass.gov/dph](http://www.mass.gov/dph) ឬទូរស័ព្ទទៅក្រសួងដដែលផ្លូវលេខ 1-866-627-7968។

Source: Mass. Department of Public Health, Press Release, October 3, 2007